

(Deberán construirse en los cerros aledaños preferentemente a la izquierda y derecha del escenario, distribuidos convenientemente, los 12 signos zodiacales. A saber: Piscis, Escorpio, Cáncer, Aries, Leo, Sagitario, Tauro, Capricornio, Virgo, Géminis, Libra y Acuario.)

En lo alto y en el cuerpo central del escenario, es decir en el centro del escenario pero más alto que lo que abarque el decorado los tres signos de estas religiones: Al centro La Cruz, de las religiones cristianas, a sus costados la Estrella de David del judaísmo y La Media Luna y Estrella de los islamitas. Al lado de la Cruz se verá un racimo de uva, del otro un engranaje. Todos estos elementos solo serán "dibujados" con luces sobre las laderas de los cerros.)

El diálogo se supone será interpretados por dos o más animadores.

- 1970: Tiempo de viajes siderales.
- Tiempo de astros y astrología (iluminarse los signos)
- Mendoza, bajo que signo naciste?
- Bajo los signos del Amor y del Trabajo; del Progreso y la Abundancia. (iluminarse La Cruz y el racimo y el engranaje de la industria)
- Cuando tú nacías te protegía una amor: Dios (Suena música adecuada en tanto una comitiva llega con una Cruz y estandartes)
- Llegaba España con amor, pero a pesar de éste hubo lucha.
(Se desarrolla una breve lucha entre indios y blancos. Finalmente renace la calma y un indio canta a una blanca su canción de amor. Sugerencia: "La Cautiva")
- Y triunfó el amor. De esa unión de las dos razas bravías nació el criollo. Y con la calma llegó el trabajo, pero las mieses eran muchas y los obreros pocos.
- Y Mendoza recibió con amor a todos los que hermanados llegaban. Llegó España y su jota. Italia y su tarantela. Francia y su champagne con el Frú Frú de polleras. E ingleses ruidosos pasó de hierro y ferrocarriles.
13 (Aquí se bailará un baile típico de cada uno de estos países. Sugiero se levanten pequeñas "islas" entre los espectadores donde alguna parejas puedan bailar. Al mencionar cada país se ejecuta la música y bailan. Al llegar a los ingleses puede desarrollarse en el escenario una escena donde un vagón

y máquina ferroviaria de utilería atraviere el escenario, en tanto en los escenarios anexos (lo que antes mencioné como "islas" entre el público) algunas parejas ejecutan uno de los bailes tradicionales ingleses o caso contrario demuestran las características flemáticas de ellos)

Al terminar la representación de los tres países antes mencionados; entrarán a escena los labradores con su arado y también algunos obreros sulfatando las viñas con sulfatadoras de mochila.

- Y tú Mendoza crecías, y las cosechas se sumaban una a otra y cada vez era mayor la cantidad de uva y de vino en que de tu entraña salía.

- Y toda Mendoza era, en ese entonces, tonada.

(Al tiempo que se retiran el o los arados y los sulfatadores del escenario, entran los cosechadores con sus típicos tachos de cosecha y un carro de los que usaban antes - rudas grandes - con su respectiva mula. Los cosechadores llevarán uvas de utilería - o no - en sus tachos los que vaciarán en el carro.)

En toda esta escena desde el cuidado de la viña hasta los cosechadores se interpretará una tonada cuyana.

Al retirarse del escenario toda esta gente ¹volvemos al diálogo:

- La uva se hace vino, y el vino se hace dinero, y el dinero: comercio. Ya brillan las luces nuevas, allá por la Alameda.

- El centro se extiende alejándose ya de la calle de La Cañada hacia San Martín, y allí se instalan las tiendas donde el paisano comprará su ropa después de recibir el premio del año.

- Y conocemos otros hermanos que también llegaron aquí. Junto a la media luna y la estrella del Islam, brilla la Estrella de David.

(Se iluminan ahora estos dos signos de esas razas y se interpreta una canción árabe. Se acompaña esta canción con el típico baile árabe interpretado por varias parejas en el escenario, en tanto que en los costados se lleva a cabo la danza de los platos, donde una mujer danza con platos en sus manos y en la cabeza, muy usual en las fiestas árabes)

(Luego de ésta interpretación sigue la judía en la misma forma, solo característica distinta de otra raza.)

Después de esto previo cambio de luces para indicar el paso del tiempo volvemos al animador:

- Y así pasaron los años.

como amigos.

- Muchos litros de vino corrieron. Y el mundo te conocio, Mendoza, por tus viñedos.
- El mundo tambien cambi6 y tu cambiaste con ellos.
- Lleg6 hasta t6 el progreso, que las viñas aqui trajeron. Porque viñas es trabajo y el trabajo es dinero. Y ese dinero Mendoza, signific6 el progreso.
- Ya no tienes s6lo hombres para roturar tu suelo. Ahora ya tienes ~~maquinas~~ m6 quinas, a las que manejan ellos.

(Aquí se repite la escena de los trabajadores que sulfatan la viña, pero en lugar de hacerlo con las pulverizadoras a mochila se hace con máquinas pulverizadoras o micronizadoras. Estas son tiradas con tracción de un tractor. Los cosechadores llevan los mismos tachos, pero cargan un camión que atravesará con ese fin el escenario.)

- Ya tu centro se extendió por calles incontables. Ya el progreso te cambi6 el vestido y eres la dama elegante.
- Tu gente ya es toda una bajo el signo de la Vid. Ahora te cantan todos pero así:

- Italia no es tarantela así (Aquí se interpreta un éxito del momento para preferiblemente salido del Festival de San Remo)

- España: (exotamente igual)
- Francia: (Algo de Charles Aznavour o Gilbert Becaud)
- Inglaterra: (De Mary Hopkins o de Beatles)
- Alemania y países arios (canción)
- Israel (Jerusalem de Oro)
- Países árabes (canción típica)

Y así sucesivamente se pasa nuevamente por todos los países que vimos al principio. Agregamos Alemania y países limítrofes que ahora están integrados a la comunidad mendocina. Vamos hacia el final:

- No importa de donde erán cuando ellos aquí vinieron. Ahora son todos Mendoza. No importa que en otras tierras haya odios o guerras. Aca todos son hermanos porque el amor dá la fuerza, para que todos se quieran.
- No importa que religiones se practiquen en esta tierra. Dios es uno para todos.
- Y para todos esta tierra. Que la Uva es generosa. Y Mendoza es uva y vino y es por eso que Mendoza seguirá siendo tonada y en canciones de argentinos,

nos unirá para siempre, como hermanos, como amigos.

(Mientras desarrollan este dialogo se entonarán tonadas)

- Y tambien somos modernos, pero somos mendocinos, como tales argentinos

(En este final, todos los participantes, preferiblemente en traje de calle
bailarán el pericon nacional. Sugiero en trajes comunes para demostrar la actua-
lidad mendocina. Hoy en las peñas se baila xix folkpre tal como uno vá)

AGOTACION FINAL

He tratado de hacer ver Mendoza de hace años y la Mendoza actual.

Nos une algo más que un Dios, que siendo el mismo, lo adoremos de distintas formas.

La unión por un esfuerzo común que es la explotación de la industria madre.

2º) No he detallado la música ainterpretar porque considero que en caso necesario
será requerida mi presencia a tal fin.

3º) Como sugerencia personal, las máquinas que se mencionan pueden ser solicitadas
en calidad de préstamos a firmas del ramo que gustosas lo harán.

4º) Respecto a motivos con luces, considero que puede ser más explotado que lo que
menciona este libreto. Pero al carecer de cuales son las características del
escenario, sólo puedo sugerir lo ya mencionado. Igual que en la musica, quedo
a espera de ampliar detalles.

13

- Muchos litros de vino corrieron. Y el mundo te conoció, Mendoza, por tus viñedos.
- El mundo también cambió y tu cambiaste con ellos.
- Llegó hasta tí el progreso, que las viñas aquí trajeron. Porque viñas es trabajo y el trabajo es dinero. Y ese dinero Mendoza, significó el progreso.
- Ya no tienes sólo hombres para roturar tu suelo. Ahora ya tienes ~~maquinas~~ máquinas, a las que manejan ellos.

(Aquí se repite la escena de los trabajadores que sulfatan la viña, pero en lugar de hacerlo con las pulverizadoras a mochila se hace con máquinas pulverizadoras o micronizadoras. Estas son tiradas con tracción de fuerza de un tractor.

Los cosechadores llevan los mismos tachos, pero cargan un camión que atravesará con ese fin el escenario.)

- Ya tu centro se extendió por calles incontables. Ya el progreso te cambió el vestido y eres la dama elegante.
- Tu gente ya es toda una bajo el signo de la Vid. Ahora te cantan todos pero así:

- Italia no es tarantela así: (Aquí se interpreta un éxito del momento ~~para~~ preferiblemente salido del Festival de San Remo)

- España: (excitantemente igual)

- Francia: (Algo de Charles Aznavour o Gilbert Becaud)

- Inglaterra: (De Mary Hopkins o de Beatles)

- Alemania y países arios (canción)

- Israel (Jerusalén de Oro)

- Países árabes (canción típica)

Y así sucesivamente se pasa nuevamente por todos los países que vimos al principio. Agregamos Alemania y países limítrofes que ahora están integrados a la comunidad mendocina. Vamos hacia el final:

- No importa de donde eran cuando ellos aquí vinieron. Ahora son todos Mendoza. No importa que en otras tierras haya odios o guerras. Aca todos son hermanos porque el amor da la fuerza, para que todos se quieran.
- No importa que religiones se practiquen en esta tierra. Dios es uno para todos.
- Y para todos esta tierra. Que la Uva es generosa. Y Mendoza es uva y vino y es por eso que Mendoza seguirá siendo tonada y en canciones de argentinos,